

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 19 (1903)

**Heft:** 27

**Artikel:** Neue Zylinder-Sortiermaschine

**Autor:** Bopp, G.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-579543>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Eine moderne Sägerei-Anlage.

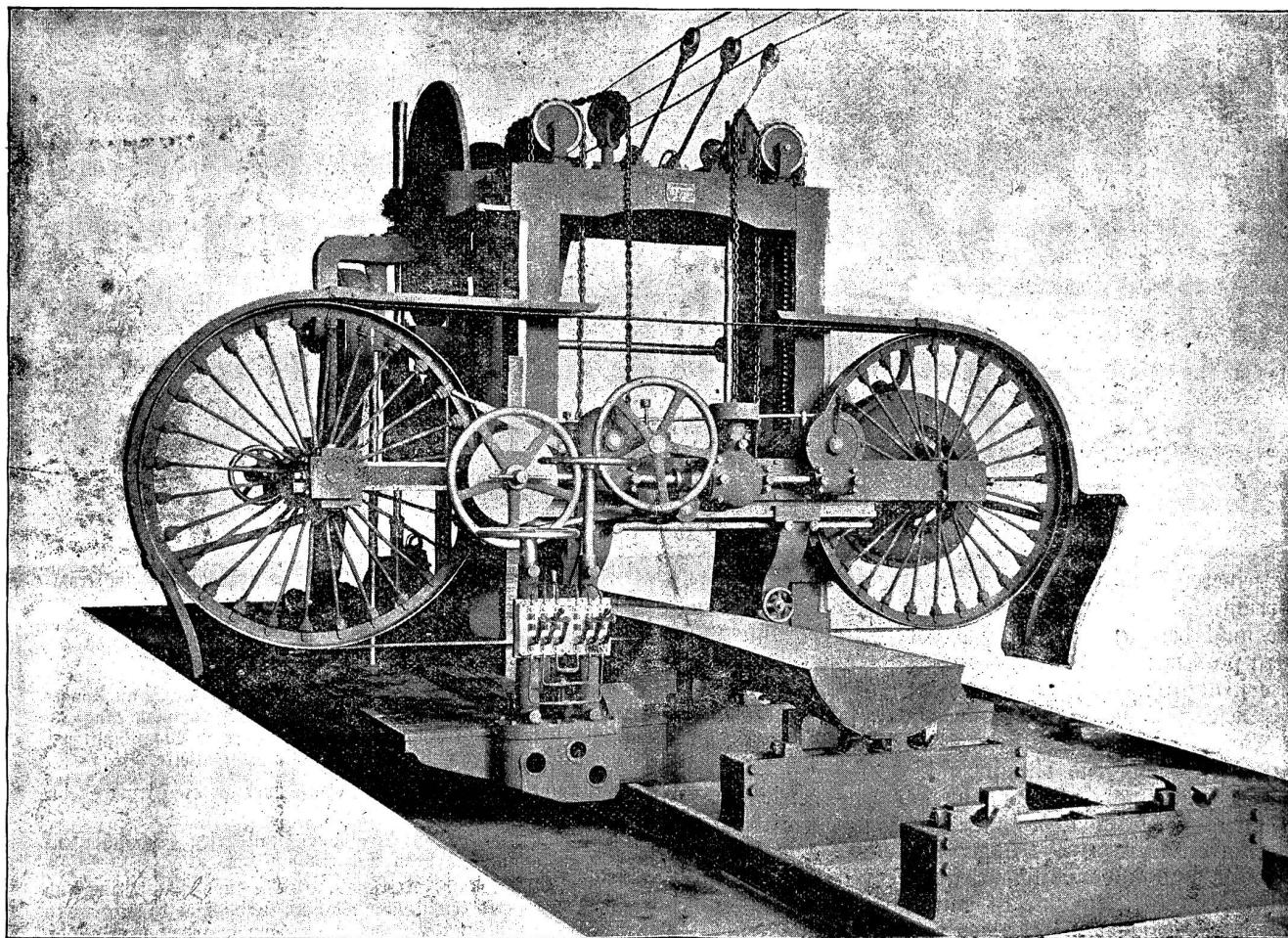
(Eingesandt.)

Vor alten Zeiten konnte man sich eine Sägerei nicht anders denken, als am Wasser gelegen. Unsere moderne Technik hat hier Abhilfe geschaffen, sodaß die Sägerei an beliebigen Orten aufgestellt werden kann; kommt zudem noch, daß elektrische Kraft vorhanden ist, so ist ein Hilfsmittel geschaffen, welches die Anlage bedeutend an Leistungsfähigkeit hebt.

Die Herren Gebrüder Hüni & Co., Holzhandlung in Zürich, haben für ihre in Glattbrugg sich befindende Sägerei die elektrische Einrichtung samt horizontaler Bandsäge, mit elektrischem Antrieb, für Stämme bis

Die Schnittgeschwindigkeit resp. der Vorschub kann während des Gangs leicht verändert werden und beträgt im Minimum 870 mm und im Maximum 14 Meter per Minute. Der Rückwärtsgang der Maschine ist stark beschleunigt. Diese beiden Bewegungen werden durch einen 6 HP-Motor bewirkt. Sämtliche Manipulationen können mittels Handrädern und Hebeln vom gleichen Ort, d. h. vom Standort des Arbeiters aus, rasch und sicher bewerkstelligt werden. Diese verschiedenen Faktoren sind es, welche die außerordentliche Leistungsfähigkeit der Maschine bei sehr sauberem, dünnem Schnitt bedingen.

Es kann solche noch wesentlich erhöht werden durch



1400 mm Durchmesser von der Maschinenfabrik Dierlikon bezogen. Die elektrische Kraft kommt von Beznau von der Aktiengesellschaft Motor und haben die Herren 8000 Volt zur Verfügung.

Diese in ihrer Anordnung neue Bandsäge ist wohl die zweckentsprechendste und leistungsfähigste Maschine dieser Art, welche bis jetzt in Anwendung gebracht wurde.

Dadurch, daß der zu sägende Stamm unverändert auf festen Querbalken, auf welchen zugleich die Schienen befestigt sind, aufgespannt bleibt, wird eine durchaus gleichmäßige Brettstärke von beliebiger Länge erzielt.

Die eine Sägerolle ist direkt mit einem elektrischen Motor von 25 HP gekuppelt und können die Rollen mit dem Sägeblatt während des Betriebes rasch durch eine einfache Hebelbewegung gehoben und dagegen mittels Handrad bequem und genau der Dicke der zu schneidenden Bretter entsprechend nach abwärts verstellt werden.

Die Geschwindigkeit des Sägeblattes ist eine sehr bedeutende; es beträgt dieselbe circa 38 m per Sekunde.

die Anlage einer entsprechend längeren Bahn, welche gestattet, daß man während des Schneidens auf dem einen Teil derselben den noch freien Teil benutzt, um einen neuen Stamm herzurichten, sodaß ununterbrochen mit der Säge gearbeitet werden kann.

Da das Sägeblatt selbst in Bezug auf die Leistungsfähigkeit der Maschine, als auch auf die Sauberkeit des Schnittes von großer Bedeutung ist, so muß auf dessen Zurichtung besondere Sorgfalt verwendet werden. Zu diesem Zwecke liefert die Maschinenfabrik Dierlikon eine Schärf- und Schränkmaschine, welche die Blätter mit beliebigen Bahnformen schnell und selbsttätig schärt und schränkt.

## Neue Zylinder-Sortiermaschine

von der Firma Gottfr. Bopp, Schaffhausen-Hallau.

Das bekannte Spezialgeschäft für Fabrikation von Drahtgeslechten, Sieben, Sortier-Apparaten, Drahtwaren u. c. bringt eine neue, vielfach verbesserte und

jowohl durch einfachste Konstruktion, als große Leistungsfähigkeit gekennzeichnete Sortiermaschine in den Handel. Als besondere Vorteile dieses Systems sind hervorzuheben:

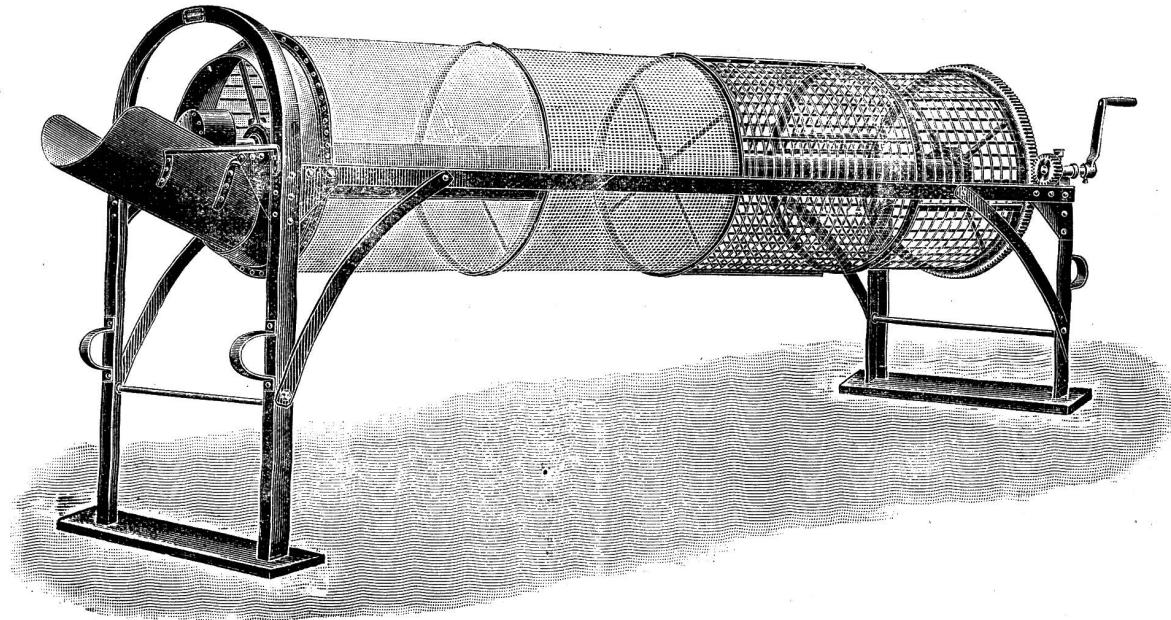
1. Gleichzeitige Ausscheidung mehrerer Sorten Sand, Garten-, Beton- und Strassenflies. 2. Regelmäßige Sortierung. 3. Sehr geringe Abnutzung der Maschinenteile, da beim Drehen des Zylinders sich das Material schnell weiter bewegt. 4. Rasches Sortieren. 5. Sehr leichter Gang, ein Schulkind kann die Maschine mit Leichtigkeit treiben. Die Abnutzung der Siebe ist unbedeutend, da

Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg. Die Druckleitung und die Turbinenanlage an die Maschinenfabrik Th. Bell & Cie. in Kriens; die elektrischen Anlagen in der Zentralstation in Obermatt bei Engelberg und der Unterstation im Steghof (ohne Reserveanlage) an die Maschinenfabrik Oerlikon.

Erstellung der Eisenkonstruktion der Jägersteinbrücke in Biel an die Firma Probst, Chappuis & Wolf, Brückenbauwerkstätte, in Nidau.

Eisenbahnbrücken der Groß. Bad. Staatsbahnen über die Wiese bei Basel. Erstellung des Steinbaues der beiden Wiesebrücken an Alb. Büs & Cie. Aktiengesellschaft, Basel.

Pfarrhausneubau Wald (Zürich). Der ganze Bau an Baumeister Strehler in Wald.



die feineren Siebzylinder vermöge einer inneren Schutzvorrichtung von den gröberen, schwereren Materialien gar nicht berührt werden. Die Siebzylinder sind aus extra starkem, doppelt feuerverzinktem Stahldrahtgewebe hergestellt und daher fast unverwüstlich.

Dieses System ist sehr solid und stabil gebaut und im Verhältnis zu seiner großen Leistungsfähigkeit und Haltbarkeit wohl das billigste.

Die Maschine ist gewöhnlich für Handbetrieb eingerichtet, sie kann aber auch leicht für Kraftbetrieb umgeändert werden. Die Lager sind mit Patent-Delern versehen, und sind sämtliche Bestandteile aufs genaueste konstruiert. Die Maschine ist ganz aus Eisen hergestellt und wird fertig zum sofortigen Gebrauch zum Versandt gebracht.

Behüfs näherer Auskunft über diese Maschine und sonstige Fabrikationsartikel ist die Firma Gottfr. Bopp in Schaffhausen-Hallau stets gerne bereit.

## Arbeits- und Lieferungsübertragungen.

(Amtliche Original-Mitteilungen.) Nachdruck verboten.

Edg. Schützenfest St. Gallen. Die Erdarbeiten für die Festhütte, die Bierhalle und den Scheibenstand an Aug. Krämer, Bauunternehmer, St. Gallen.

Die komplette Möblierung des neuen Bahnhofes Glarus ist nach den Zeichnungen von Emil Baumann Sohn der Möbelfabrik Horgen-Glarus übertragen worden.

Städtische Lagerhäuser, Davosblieche, St. Gallen. Fugenlose Steinholzböden (Lapidit) für Treppenstufen, Podeste, Bureaux und Korridore, ca. 900 m<sup>2</sup>, an Kramer & Co., Zürich.

Schuhhausbau in kathol. Au (St. Gallen). Die Schreiner- und Parkettarbeiten an Dierauer, Berneck; Glaserarbeiten an Früh in Rheineck und Zoller in Au; Malerarbeit an Thurnherr in Au.

Billa des H. Scherb, Amriswil. Bauleitung: Arch. Dangel, Bendlikon; Schreiner- und Glaserarbeiten an Blönd & Cie. in Oberrieden; Malerarbeit an J. Moszrek, Amriswil.

Auslage eines Strafenzuges bei den Irrenhausanlagen im Krombach bei Herisau an Anton Tavener, Bauunternehmer in Oberuzwil.

Neubau der Kabelfabrik Brugg, Suhner & Cie. Erd-, Maurer- und Verputzarbeiten an G. Belart, Baumeister, Brugg; Zimmerarbeiten an J. H. Märki, Lauffohr; Rohglaslieferung an Meyer & Heitlinger in Zürich; Hochkamin und Kesselsteinmauerung an Walser & Cie., Winterthur; Holzzementdächer an Bopp-Eßlinger, Brugg; eiserner Dachstuhl an Wartmann & Vallette, Brugg.

Zentralheizung im Schulhause Corgémont an die Firma Stehli & Gutfrech in Basel.

Die Malerarbeiten im Schulhause Hemishofen (Schaffhausen) an P. Hausmann, Maler in Stein am Rhein.

Billa des H. Roth, Amriswil. Pläne und Bauleitung an Architekt Dangel, Bendlikon; Maurer- und Steinhauerarbeiten an Baumeister Schelling, Münsterlingen; Zimmerarbeit an J. Möhl, Amriswil.

Wasserversorgung und Hydrantenanlage Müthi (Rheintal). Reservoir an Maillart & Cie., Zürich; sämtliche übrige Arbeiten an Jb. Thür, Mechaniker, Altstätten.

Wasserversorgung Muolen. Sämtliche Arbeiten für die Fortsetzung der Wasserleitung Muolen-Hub, zirka 1500 m Länge, an G. Rhomberg, Schmied und Installateur in Muolen.

Wasserversorgung Kirchleerau (Aargau). Sämtliche Arbeiten an N. Pfändler und P. Weber in Schwanden (Aargau).

Straßenbaute in Häusen am Albis an Franz Rossaro, Unternehmer in Horgen.

Erstellung neuer Bachmauern aus Beton im Dorfe Brezwil (Baselland) an Kafpar Aufli, Maurermeister in Seewen.

Die Maurerarbeiten zu einem Neubau für J. Weber, Zimmermeister in Erlen (Thurgau) an A. Vogel und E. Wacker in Erlen.

## Verchiedenes.

Albulabahn. Der neue Tunnel bei Bergün wird laut „Dav. Anz.“ 330 Meter lang. Er soll bis 1. April 1904 vollendet sein und 150,000 Fr. (also nicht  $\frac{1}{2}$  Million, wie früher berichtet wurde) kosten.